

**PROGRAMACIÓN DOCENTE DE TRANSCRIPCIÓN
CONSERVATORIO SUPERIOR DE MÚSICA DE A CORUÑA
TÍTULO SUPERIOR DE MÚSICA (ENSINANZAS REGULADAS POLO DECRETO 163/2015)**

1. IDENTIFICACIÓN E CONTEXTUALIZACIÓN										
DISCIPLINA: TRANSCRIPCIÓN CUADRIMESTRES I-II										
ESPECIALIDADE:	INTERPRETACIÓN				ITINERARIOS:	PIANO				
CARÁCTER:	DISCIPLINA OBRIGATORIA				TIPO DE CLASE:	COLECTIVA				
DEPARTAMENTO:	PIANO				XEFE DE DPTO.:	ROSA-MARÍA GARCÍA BARCIA				
CURSOS	1º curso	2º curso	3º curso	4º curso	COORDINADOR/A DA DISCIPLINA:	ELISA TIMIRAOS FERREIRO				
CUADRIMESTRES	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	Horas de clase semanais:	1
ECTS/CUAD.			2,5	2,5					Observacións:	
DOCENTES:	NOME E APELIDOS				TITORÍA		EMAIL/TEL/WEB			
	Elisa Timiraos Ferreiro				Martes de 14:00 a 15.00		elisatimi2@gmail.com			

2. DESCRITOR E COMPETENCIAS	
DESCRITOR: Actividades complementarias á interpretación. Práctica de redución de partituras. Desenvolvemento da capacidade para analizar formal e estéticamente obras, tendo en conta estilos, compositores e géneros musicais. Recoñecemento das partes máis características das partituras orquestrais. Uso dos recursos e das capacidades polifónicas do piano. Práctica de redución harmónica.	
COÑECEMENTOS PREVIOS: Aqueles que están implícitos no currículo de primeiro curso dos estudos de Grao na especialidade de interpretación do itinerario de Piano.	
RELACIÓN CON OUTRAS DISCIPLINAS:	
COMPETENCIAS TRANSVERSAIS:	T2, T3, T6, T15
COMPETENCIAS XERAIS:	X3, X8, X15, X22, X24
COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:	EI1, EI2, EI4, EI5, EI6, EI7
Ver a listaxe e a descrición de competencias no DECRETO 163/2015, do 29 de outubro.	

3. OBXECTIVOS	
DESCRIPCIÓN	COMPETENCIAS RELACIONADAS
1. Practicar a redución/transcrición pianística de obras de calquera formación instrumental	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, EI1, EI2, EI4, EI5, EI6, EI7.
2. Coñecer transcricións pianísticas de formato diverso.	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, EI1, EI2, EI4, EI5, EI6, EI7.
3. Coñecer e aplicar os diferentes recursos da escritura pianística	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, EI1, EI2, EI4, EI5, EI6, EI7.

4. CONTIDOS E TEMPORALIZACIÓN			
TEMAS	DESCRITOR DE SUBTEMAS	SESIÓN CI	SESIÓN CII
1. Introducción á materia	A redución e a transcrición. Paradigmas de transcricións	1	-
2. As grandes transcricións	Audicións e análise das transcricións	4	4
3. Redución e transcrición de partituras	Reducións e transcricións para piano a partir de obras orquestrais ou obras de cámara. Interpretación das transcricións realizadas	9	10
Actividades de reforzo/ampliación		2	2
TOTAL SESIÓNS:		16	16

5. METODOLOXÍA E PLANIFICACIÓN DOCENTE

TIPO DE ACTIVIDADE E DESCRICIÓN	HORAS PRESENCIAIS		HORAS NON PRESENCIAIS		TOTAL HORAS	
	CI	CII	CI	CII	CI	CII
Actividade introdutoria: Consistirá en unha introdución á materia cunhas consideracións acerca dela, así como a audición de diferentes transcripcións como exemplo das múltiples posibilidades que ofrece este tipo de composición.	1	-	-	-	1	-
Clases teórico-prácticas: As clases artículanse arredor de tres diferentes propostas que se alternan semanalmente: a redución da partitura a vista, a audición e análise das grandes transcripcións e finalmente a práctica de transcripción e interpretación ao piano. Esta última levarase a cabo dando aos alumnos material para transcribir cunha semana de antelación. Enviarán o pdf da transcripción con anterioridade a clase.	15	16	-	-	15	16
Estudo individual: Neste apartado contémpase o tempo adicado polo alumno tanto á preparación da clase semanal, como ao análise e á preparación da súa propia transcripción.	-	-	56	56	56	56
Titorías:	1	1	-	-	1	1
Actividades de avaliación:						
1. Probas	1	1	-	-	1	1
2. Revisión de probas	1	1	-	-	1	1
TOTAL HORAS:					75	75

6. AVALIACIÓN

FERRAMENTAS DE AVALIACIÓN	CRITERIOS DE AVALIACIÓN	COMPETENCIAS AVALIADAS	PONDERACIÓN
6.1. CONVOCATORIA ORDINARIA			
6.1.1 AVALIACIÓN ORDINARIA (CON AVALIACIÓN CONTINUA)			
Asistencia a clase	- Asistir a clase preparando o traballo individual e amosando unha boa actitude cara á clase	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, E11, E12, E14, E15, E16, E17	30%
Debatir sobre as audicións escoitadas e sobre os exercicios realizados.	- Saber expresar verbalmente e argumentar os seus puntos de vista amosando personalidade, actitude crítica e tolerancia.	T6, X15, X24, E12, E15, E16	30%
Realización de exercicios de redución/transcripción de diversos fragmentos elixidos polo profesor	- Amosar dominio e solvencia na redución/transcripción aplicando progresivamente os principios traballados	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, E11, E12, E14, E15, E16, E17	40%
6.1.2. AVALIACIÓN ALTERNATIVA (PERDA AVALIACIÓN CONTINUA PARA OS ALUMNOS QUE SUPEREN 4 FALTAS)			
Reducir/Transcribir dous fragmentos elixidos polo profesor. Un deles sobre o piano directamente, lectura a vista, redución armónica.	- Amosar dominio e solvencia na redución/transcripción.	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, E11, E12, E14, E15, E16, E17	50%
Transcripción de dous fragmentos, escritos preferiblemente con un editor dixital. Estes fragmentos poderá presentalos o día do exame o ben facelos presencialmente Os fragmentos serán elixidos polo profesor.	- Amosar dominio, solvencia, reflexión e fantasía na redución/transcripción.	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, E11, E12, E14, E15, E16, E17	50%
6.2. CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA			
Reducir/Transcribir dous fragmentos elixidos polo profesor. Un deles sobre o piano directamente, lectura a vista, redución armónica.	- Amosar dominio e solvencia na redución/transcripción.	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, E11, E12, E14, E15, E16, E17	50%
Transcripción de dous fragmentos, escritos preferiblemente con un editor dixital. Estes fragmentos poderá presentalos o día do exame o ben facelos presencialmente Os fragmentos serán elixidos polo profesor.	- Amosar dominio, solvencia, reflexión e fantasía na redución/transcripción.	T2, T3, T6, T15, X3, X8, X15, X22, X24, E11, E12, E14, E15, E16, E17	50%
VER OBSERVACIÓNS PUNTO 9.1			

7. ALUMNADO CON NECESIDADES EDUCATIVAS ESPECIAIS	
DESCRIPCIÓN	CRITERIOS E PAUTAS
<p>Deberanse cumprir as disposicións vixentes no marco do establecido no Real decreto legislativo 1/2013, do 29 de novembro, polo que se aproba o texto refundido da Lei xeral de dereitos das persoas con discapacidade e da súa inclusión social.</p> <p><i>Asimesmo terase en conta a ORDE do 8 de setembro de 2021 pola que se desenvolve o Decreto 229/2011, do 7 de decembro, polo que se regula a atención á diversidade do alumnado dos centros docentes da Comunidade Autónoma de Galicia en que se imparten as ensinanzas establecidas na Lei orgánica 2/2006, do 3 de maio, de educación</i></p>	<p>Aqueles que estableza a Consellería competente en materia de Educación.</p>

8. BIBLIOGRAFÍA, MATERIAIS E DOCUMENTOS
<p>1. Referencias básicas.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Hinson, M (1990). <i>The Pianist's Guide to Transcriptions, Arrangements and Paraphrases</i>. Indiana University Press - Riemann, H. (2005): <i>Reducción al piano de la partitura para orquesta</i>. Barcelona: Idea Books - Material orixinal para diferentes formacións instrumentais. - Partituras orixinais de transcricións por Bach, Liszt, Alkan, Busoni, Godowsky, Stravinsky, etc.

9. OBSERVACIÓNS
<p>9.1 Avaliación:</p> <p>9.1.1 A avaliación alternativa é para os alumnos que perderon o dereito a avaliación continua e a avaliación extraordinaria para aqueles que non superaron a ordinaria nin a alternativa.</p> <p>9.1.2 Os alumnos que se presenten á avaliación alternativa ou á extraordinaria deberán poñerse en contacto co profesor para definir os contidos dos traballos a presentar</p> <p>9.1.3 Os alumnos que se presenten ás avaliacións alternativa ou extraordinaria, deberán aprobar obrigatoriamente ás dúas partes de que constan.</p>